

## (ذِكْرِي بِهِ يَانِيان)

١. أَصْبَحْنَا وَاصْبَحَ الْمَلِكُ لِلَّهِ وَالْحَمْدُ لِلَّهِ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ خَيْرَ مَا بَعْدَهُ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذَا الْيَوْمِ وَ شَرِّ مَا بَعْدَهُ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَ سُوءِ الْكِبَرِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ فِي النَّارِ وَ عَذَابِ فِي الْقَبْرِ (١).
٢. اللَّهُمَّ بِكَ أَصْبَحْنَا وَ بِكَ أَمْسَيْنَا وَ بِكَ نَحْيَا وَ بِكَ نَمُوتُ وَ إِلَيْكَ النُّشُورُ (٢).
٣. اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَ أَنَا عَبْدُكَ وَ أَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَ وَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُو لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَ أَبُو بَدْنِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ (٣).
٤. اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدْنِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَ الْفَقْرِ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ (٣) جار (٤).
٥. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَ الْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَ دُنْيَايَ وَ أَهْلِي وَ مَالِي اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَ آمِنْ رَوْعَاتِي اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَ مِنْ خَلْفِي وَ عَنِ يَمِينِي وَ عَنِ شِمَالِي وَ مِنْ فَوْقِي وَ أَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي (٥).
٦. اللَّهُمَّ عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَ مَلِكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَ مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَ شَرِّكَهُ وَ أَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا أَوْ أُجْرَهُ إِلَى مُسْلِمٍ (٦).
٧. بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّهُ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَ لَا فِي السَّمَاءِ وَ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (٣) جار (٧).

(١) رواه مسلم (٢٧٢٣)، أبو داود (٥٠٧١)، الترمذي (٣٣٩٠) صحيح سنن الترمذي.

(٢) رواه أبو داود (٥٠٦٨)، الترمذي (٣٣٩١) صحيح سنن الترمذي.

(٣) رواه البخاري (٦٣٢٣)، الترمذي (٣٣٩٣) صحيح سنن الترمذي.

(٤) رواه أبو داود (٥٠٩٠) صحيح سنن أبي داود.

(٥) رواه أبو داود (٥٠٧٤) صحيح سنن أبي داود، ابن ماجه (٣٩٤٠) صحيح سنن ابن ماجه.

(٦) رواه الترمذي (٣٣٩٢) صحيح سنن الترمذي، أبو داود (٥٠٦٧) صحيح سنن أبي داود، صحيح الكلم الطيب (٢٢).

(٧) رواه أبو داود (٥٠٨٨) صحيح سنن أبي داود، الترمذي (٣٣٨٨) صحيح سنن الترمذي، ابن ماجه (٣٩٣٨) صحيح سنن ابن ماجه.

(١١) الصحيحة (٢٥٠٦).

٨- رَضِيْتُ بِاللَّهِ رَبًّا وَ بِالْإِسْلَامِ دِينًا وَ بِمُحَمَّدٍ ﷺ نَبِيًّا (١).

٩- سُبْحَانَ اللَّهِ وَ بِحَمْدِهِ عَدَدَ خَلْقِهِ وَ رِضَا نَفْسِهِ وَ زِنَةَ عَرْشِهِ وَ مِدَادَ كَلِمَاتِهِ (٣) جار (٢).

١٠- يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيثُ أَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ وَ لَا تَكُنْ لِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ (٣).

١١- لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى

كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ (١) (٤) جار يان (١٠) (٥) جار يان (١٠٠) (٦) جار.

١٢- سُبْحَانَ اللَّهِ وَ بِحَمْدِهِ (١٠٠) جار (٧).

١٣- أَصْبَحْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ وَ عَلَى كَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ وَ عَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ وَ عَلَى مِلَّةِ أَبِيْنَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ (٨).

١٤- خويندني سورهدني (الاخلاص) و (الفلق) و (الناس) (٣) جار (٩).

١٥- خويندني تابهني (الكروسي) (١٠) [اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَ لَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَ مَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَ مَا خَلْفَهُمْ وَ لَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ وَ لَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَ هُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ].

١٦- وَتَنِي (اللَّهُمَّ اجْرُنِي مِنَ النَّارِ) وَ (اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْجَنَّةَ) (٧) جار.

ما اسْتَجَارَ عَبْدٌ مِنَ النَّارِ سَبْعَ مَرَّاتٍ فِي يَوْمٍ إِلَّا قَالَتِ النَّارُ: يَا رَبِّ إِنَّ عَبْدَكَ فَلَانًا قَدْ اسْتَجَارَكَ مِنِّي فَاجْرَهُ، وَ لَا يَسْأَلُ اللَّهُ عَبْدًا الْجَنَّةَ فِي يَوْمٍ سَبْعَ مَرَّاتٍ إِلَّا قَالَتِ الْجَنَّةُ:

يَا رَبِّ! إِنَّ عَبْدَكَ فَلَانًا سَأَلَنِي فَأَدْخَلَهُ الْجَنَّةَ (١١). تابهت نيه به دواى نويژى به يان يهوه.

تابهت كردن به دواى نويژى به يان يهوه هيج بنه ماهيه كي راستى نى به له سونهت دا واته

(أصلنى نى يه)

(١) رواه الطبراني. الصحيحة (٢٦٨٦)، صحيح الترغيب والترهيب (٦٥٧).

(٢) رواه مسلم (٢٧٢٦).

(٣) رواه النسائي و البزار بإسناد صحيح، صحيح الترغيب والترهيب (٦٦١).

(٤) رواه أبو داود (٥٠٧٧) صحيح سنن أبي داود.

(٥) رواه أحمد و النسائي، صحيح الترغيب والترهيب (٦٦٠).

(٦) متفق عليه، صحيح الترغيب والترهيب (٦٥٤).

(٧) رواه مسلم (٢٦٩٢)، صحيح الترغيب والترهيب (٦٥٣).

(٨) رواه أحمد. والحديث صحيح. تحريج الطحاوية (ص ٩٧).

(٩) رواه أبو داود (٥٠٨٢) صحيح سنن أبي داود. و الترمذي (٣٨٢٨).

(١٠) رواه النسائي و الطبراني بإسناد جيد. صحيح الترغيب والترهيب (٦٦٢).

(١١) الصحيحة (٢٥٠٦).

## (ذِكْرِي فَيُؤَارَان)

١. أَمْسَيْنَا وَ أَمْسَى الْمَلِكُ لِلَّهِ وَ الْحَمْدُ لِلَّهِ وَ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ رَبِّ أَسْأَلُكَ خَيْرَ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ خَيْرَ مَا بَعْدَهَا وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا فِي هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَ شَرِّ مَا بَعْدَهَا رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكَسَلِ وَ سُوءِ الْكِبَرِ رَبِّ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ فِي النَّارِ وَ عَذَابِ فِي الْقَبْرِ (١).

٢. اللَّهُمَّ بِكَ أَمْسَيْنَا وَ بِكَ أَصْبَحْنَا وَ بِكَ نَحْيَا وَ بِكَ نَمُوتُ وَ إِلَيْكَ الْمَصِيرُ (٢).

٣. اللَّهُمَّ أَنْتَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ خَلَقْتَنِي وَ أَنَا عَبْدُكَ وَ أَنَا عَلَى عَهْدِكَ وَ وَعْدِكَ مَا اسْتَطَعْتُ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا صَنَعْتُ أَبُو لَكَ بِنِعْمَتِكَ عَلَيَّ وَ أَبُو بَدْنِي فَاعْفُرْ لِي فَإِنَّهُ لَا يَغْفِرُ الذُّنُوبَ إِلَّا أَنْتَ (٣).

٤. اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَدْنِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي سَمْعِي اللَّهُمَّ عَافِنِي فِي بَصَرِي لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ مِنَ الْكُفْرِ وَ الْفَقْرِ وَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ (٣) جار (٤).

٥. أَعُوذُ بِكَلِمَاتِ اللَّهِ التَّامَّاتِ مِنْ شَرِّ مَا خَلَقَ (٣) جار (٥).

٦. اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَ الْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَ الْآخِرَةِ اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ الْعَفْوَ وَ الْعَافِيَةَ فِي دِينِي وَ دُنْيَايَ وَ أَهْلِي وَ مَالِي اللَّهُمَّ اسْتُرْ عَوْرَاتِي وَ آمِنْ رَوْعَاتِي اللَّهُمَّ احْفَظْنِي مِنْ بَيْنِ يَدَيْ وَ مِنْ خَلْفِي وَ عَنِ يَمِينِي وَ عَنِ شِمَالِي وَ مِنْ فَوْقِي وَ أَعُوذُ بِعَظَمَتِكَ أَنْ أُغْتَالَ مِنْ تَحْتِي (٦).

٧. اللَّهُمَّ عَالِمِ الْغَيْبِ وَ الشَّهَادَةِ فَاطِرِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ رَبِّ كُلِّ شَيْءٍ وَ مَلِكُهُ أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ أَعُوذُ بِكَ مِنْ شَرِّ نَفْسِي وَ مِنْ شَرِّ الشَّيْطَانِ وَ شَرِّكَهُ وَ أَنْ أَقْتَرِفَ عَلَى نَفْسِي سُوءًا أَوْ أُجْرَهُ إِلَى مُسْلِمٍ (٧).

### [تبیینی]

۱. نهم زیکرانه همووی سوننه تن نهک فهرز.
۲. به دست نویژه وه بیت یان بی دهست نویژیت دروسته.
۳. کاتی زیکری به یانیان له دوی بانگی به یانی تا خور هه لائن.
۴. کاتی زیکری نیواران له دوی نویژی عهسر تا مغرب.
۵. نه گهر بیرت چوو یان نهد توانی نهوا ده توانیت دوی نهو کاتانه زیکره کان بخوینیت.
۶. زیکره کان به دهستی راست ده کریت نهک به چهپ (رأیت رسول الله ﷺ) یَعْقُدُ التَّسْبِيحَ بِيَمِينِهِ (صحیح سنن أبي داود) (۱۵۰۲).
۷. نهم زیکرانه ههر کس بو خوی بیخوینیت نهوه سوننه ته نهک به کۆمه ل (زیکری جهامعت) نهوه ده بیته بیدعه و کاریکی خراپه.
۸. کاتیک نهم زیکرانه ده کیت ده بیته زمان و دلشیت به ژدار بیت ناییت ته نها به دل زیکر بکریت .
۹. دهست بهرز کردنه وه بو دوعا کردن دوی نویژه فهرزه کان هیچ به لگه به کی صه حیچی له سه ر نی یه و بیدعه یه .

وَالذَّكْرَيْنِ اللَّهُ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ  
أَعَدَّ اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا ﴿١٠٠﴾

## ذیکره کانی

## به یانیان و نیواران

ناماده کردنی

ماموستا عبدالکریم / سلیمانی

www.ba8.org

چاپی هه شته م

۸. بِسْمِ اللَّهِ الَّذِي لَا يَضُرُّ مَعَ اسْمِهِ شَيْءٌ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَهُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ (۳) جار .<sup>(۱)</sup>
  ۹. يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ بِرَحْمَتِكَ أَسْتَغِيْثُ أَصْلِحْ لِي شَأْنِي كُلَّهُ وَلَا تَكْلِنِي إِلَى نَفْسِي طَرْفَةَ عَيْنٍ .<sup>(۲)</sup>
  ۱۰. لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ لَهُ الْمُلْكُ وَ لَهُ الْحَمْدُ وَ هُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيْرٌ (۱) (۳) جار یان (۱۰) (۴) جار یان (۱۰۰) (۵) جار .
  ۱۱. سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ (۱۰۰) جار.<sup>(۶)</sup>
  ۱۲. أَمْسَيْنَا عَلَى فِطْرَةِ الْإِسْلَامِ وَ عَلَى كَلِمَةِ الْإِخْلَاصِ وَ عَلَى دِينِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ ﷺ وَ عَلَى مِلَّةِ أَبِيْنَا إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا مُسْلِمًا وَ مَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ .<sup>(۷)</sup>
  ۱۳. خویندن سوروق (قل هو الله أحد) و (القلق) و (الناس) (۳) جار.<sup>(۸)</sup>
  ۱۴. خویندن نایه تی (الكرسي)<sup>(۹)</sup>
- اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّوْمُ لَا تَأْخُذُهُ سَنَةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾

<sup>(۱)</sup> رواه أبو داود (۵۰۸۸) صحيح سنن أبي داود، الترمذي (۳۳۸۸) صحيح سنن الترمذي، ابن ماجه (۳۹۳۸) صحيح سنن ابن ماجه.  
<sup>(۲)</sup> رواه النسائي و البزار بإسناد صحيح، صحيح الترغيب والترهيب (۶۶۱).  
<sup>(۳)</sup> رواه أبو داود (۵۰۷۷) صحيح سنن أبي داود.  
<sup>(۴)</sup> رواه أحمد والنسائي، صحيح الترغيب والترهيب (۶۶۰).  
<sup>(۵)</sup> متفق عليه، صحيح الترغيب والترهيب (۶۵۴).  
<sup>(۶)</sup> رواه مسلم (۲۶۹۲)، صحيح الترغيب والترهيب (۶۵۳).  
<sup>(۷)</sup> رواه أحمد. والحديث صحيح. تخريج الطحاوية (ص ۹۷).  
<sup>(۸)</sup> رواه أبو داود (۵۰۸۲) صحيح سنن أبي داود، والترمذي (۳۸۲۸).  
<sup>(۹)</sup> رواه النسائي والطبراني بإسناد جيد. صحيح الترغيب والترهيب (۶۶۲).

بو ده سته وتنی ههر کتیب و  
نامیلکه یه کی نوی سهردانی  
سایتی به هه شت بکه

www.ba8.org